

**Circular / Circulaire / Zirkular / Circular : 60/2009**[circulaires.fci.be](http://circulaires.fci.be)

02/09/09

**FCI GUIDELINES FOR AWARDING THE CACIT AT INTERNATIONAL RESCUE DOG TESTS**

Please find attached the **Guidelines for awarding the CACIT at International Rescue Dog Tests** in English (original text) and German as approved by the FCI General Committee in Luxemburg, March 26-27 2009.

The Guidelines are valid from **01.09.2009** and are available on <http://www.fci.be/reglements.aspx>  
The Spanish and French versions are not yet available.

**DIRECTIVES DE LA FCI POUR L'OCTROI DU CACIT LORS DES ÉPREUVES INTERNATIONALES POUR CHIENS DE SAUVETAGE**

Nous vous prions de trouver ci-joint les **Directives de la FCI pour l'octroi du CACIT lors des épreuves internationales pour chiens de sauvetage** en anglais (texte original) et en allemand telles qu'approuvées par le Comité Général de la FCI à Luxembourg les 26 et 27 mars 2009.

Ces directives entrent en vigueur à partir du **01.09.2009** et sont disponibles dès à présent sur notre site <http://www.fci.be/reglements.aspx>

Les versions française et espagnole ne sont pas encore disponibles.

**FCI-VERGABERICHTLINIEN FÜR DAS CACIT AN INTERNATIONALEN PRÜFUNGEN FÜR RETTUNGSHUNDE**

Anliegend finden Sie die **FCI-Vergaberichtlinien für das CACIT an internationalen Prüfungen für Rettungshunde** auf English (Originaltext) und Deutsch, die vom FCI-Vorstand in Luxemburg, 26. und 27. März 2009 genehmigt wurden.

Die Richtlinien treten am **01.09.2009** in Kraft und sind ab sofort auf unserer Homepage <http://www.fci.be/reglements.aspx> ersichtlich.

Die französische und die spanische Fassungen stehen noch nicht zur Verfügung.



**DIRECTRICES DE LA FCI PARA LA ATRIBUCIÓN DEL CACIT EN LAS PRUEBAS  
INTERNACIONALES PARA PERROS DE RESCATE**

Les rogamos tengan a bien encontrar adjunto las **Directrices de la FCI para la atribución del CACIT en las pruebas internacionales para perros de Rescate** en inglés (texto original) y alemán tal y como fueron aprobadas por el Comité General de la FCI en Luxemburgo, los 26 y 27 de marzo de 2009.

Las directrices serán vigentes a partir del **01.09.2009** y se pueden bajar desde <http://www.fci.be/reglements.aspx>

Las versiones en francés y español todavía no son disponibles.

The Executive Director  
Le Directeur Exécutif  
Der Exekutiv Direktor  
El Director Ejecutivo

Y. De Clercq